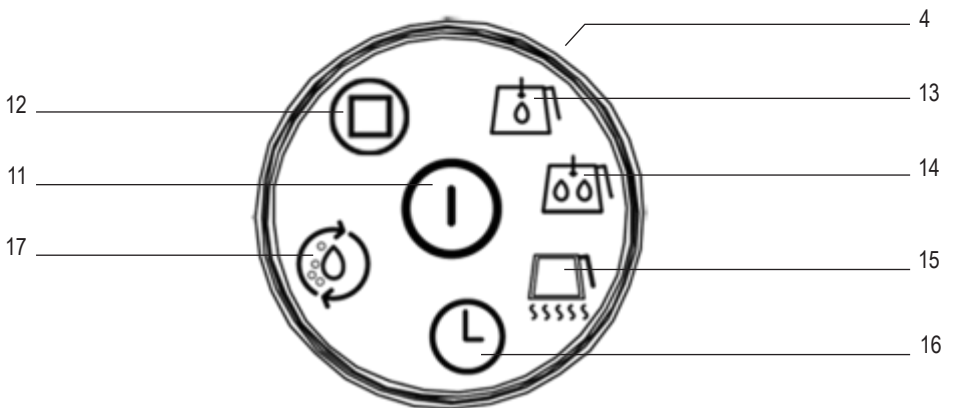




ART.-Č. KA 5761, 5763



Kávovar

Vážení zákazníci,

Pred použitím spotrebiča si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si túto príručku pre budúce použitie. Spotrebič smú používať iba osoby oboznámené s týmito pokynmi.

Pripojenie k sieťovému napájaniu

Spotrebič by mal byť pripojený iba k uzemnenej zásuvke inštalovanej v súlade s predpismi. Uistite sa, že napájacie napätie zodpovedá napätiu označenému na štítku hodnotenia. Tento výrobok spĺňa všetky záväzné označenia CE directives.

Oboznámenie

1. Napájací kábel so zástrčkou
2. Úložný priestor pre káble (vzadu)
3. Displej s ovládacími tlačidlami hodín a časovača
4. Otočné ovládanie
5. Veko nádrže na pitnú vodu s plniacim otvorom
6. Nádrž na pitnú vodu s váhou na tégliky a označením Max
7. Filtračný systém
8. Sklenená nádoba s vekom
9. Platnička
10. Štítok s hodnotením (v spodnej časti jednotky)
11. Tlačidlo On/Off /Start 
12. Hlavná kontrolka 
13. Varenie kávy "Standard"
14. Káva vriaca "ECBC" 
15. Predĺžené udržiavanie v teple 
16. Desať ďalších 
17. Odvápnenie 

Dôležité bezpečnostné pokyny

- Aby sme sa vyhlí nebezpečenstvu a vyhovei bezpečnostným požiadavkám, musia byť opravy tohto elektrického spotrebiča alebo jeho napájacieho kábla vykonané naším zákaznickým servisom. V prípade potreby opráv kontaktujte naše oddelenie zákaznického servisu telefonicky alebo e-mailom (viď príloha).
- Pred čistením sa uistite, že je odpojený od napájania a ochladený úplne. Podrobné informácie o čistení spotrebiča nájdete v časti Čistenie a starostlivosť.
- Aby ste sa vyhlí riziku úrazu elektrickým prúdom, nečistite spotrebič kvapalinami ani ho neponárajte.
- Upozornenie: Akékoľvek nesprávne použitie môže spôsobiť vážne zranenie osôb.
- Spotrebič nesmie byť prevádzkovaný v uzavretej skrini.
- Upozornenie: Varná doska sa počas prevádzky zahrieva a potom zostane horúca.
- Upozornenie: Tento symbol označuje, že oblasť okolo zásobníka pri vode sa počas používania zahrieva a zostane horúca po určitú dobu.
- Tento spotrebič je určený pre domáce alebo podobné aplikácie, ako je
 - kuchyňa pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných podobných pracovných prostrediach,
 - poľnohospodárske pracovné prostredie,
 - zákazníkov v hoteloch, motelloch atď. a podobné ubytovanie,
 - v prostredí typu nocľah s raňajkami.
- Tento spotrebič môžu používať deti (najmenej 8 rokov) a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo bez skúseností a znalostí za predpokladu, že im bol poskytnutý dohľad alebo pokyn týkajúci sa používania spotrebiča a plne porozumieť všetkým nebezpečenstvám a bezpečnostným opatreniam, ktoré sú s tým spojené.
- Deťom nesmie byť dovolené hrať sa so spotrebičom.
- Deťom nesmie byť dovolené upratovať alebo udržiavať pracovať na spotrebiči, pokiaľ nie sú pod dohľadom a nie sú staršie ako 8 rokov.
- Spotrebič a jeho napájací kábel musia byť vždy v dostatočnej vzdialenosti od detí mladších ako 8 rokov.
- Upozornenie: Uchovávajúce všetky obalové materiály v dostatočnej vzdialenosti od
- detí – tie sú potenciálnym zdrojom nebezpečenstva, napr. udusenia.
- Pri každom použití spotrebiča by malo byť hlavné telo vrátane napájacieho kábla, rovnako ako akékoľvek pripevnené príslušenstvo, skontrolované, či neobsahuje závady. Ak by bol napríklad spotrebič spustený na
- tvrdý povrch, alebo ak bola na vytiahnutie napájacieho kábla použitá nadmerná sila, nesmie sa už používať: aj neviditeľné poškodenie môže mať nepriaznivé účinky na prevádzkovú bezpečnosť spotrebiča.
- Pred použitím sa uistite, že rukovať sklenenej karafy je správne a bezpečne nasadená.
-
- Počas prevádzky musí byť kávovar umiestnený na rovnom, protišmykovom povrchu, nepriepustnom voči postriekaniu a

škvrnám.

- Nedovoľte, aby sa spotrebič alebo jeho napájací kábel dotýkal horúcich povrchov alebo prišiel do styku s akýmkoľvek zdrojom tepla.
 - Aby ste zabránili nebezpečenstvu vyžarovania horúcej vody alebo pary, vždy vypnite kávovar a nechajte dostatok času na vychladnutie spotrebiča pred otvorením alebo odstránením akéhokoľvek príslušenstva alebo príslušenstva.
 - Nenechávajte spotrebič bez dozoru, keď je používaný.
 - Vyberte zástrčku zo zásuvky
 - v prípade akejkoľvek poruchy,
 - počas čistenia,
 - pokiaľ spotrebič nie je používaný po dlhšiu dobu.
 - Pri vyberaní zástrčky zo zásuvky nikdy neťahajte za napájací kábel; vždy uchopte samotnú zástrčku.
 - Nedovoľte, aby napájací kábel voľne visel; kábel musí byť udržiavaný v dostatočnej vzdialenosti od horúcich častí spotrebiča.
 - Žiadna zodpovednosť nebude prijatá, ak dôjde k poškodeniu v dôsledku nesprávneho použitia alebo pokiaľ tieto pokyny nebudú dodržané.
- Pred prvým použitím
- Vybajte spotrebič a odstráňte všetky obalové materiály, lepiace pásky a propagačné samolepky atď.
 - Vyčistite sklenenú nádobu a filtračnú vložku, ako je popísané v časti Čistenie a starostlivosť.

Nastavenie hodín:

- Pripojte spotrebič k sieti a nastavte čas pomocou klávesov h a min na displeji. Ak bol spotrebič odpojený od siete, musí byť znovu zadán aktuálny čas a nastavenie časovača.
- Pred prvým prípravou kávy nechceliance aplikácie prejsť 2 alebo 3 filtračnými cyklami s použitím uvedeného maximálneho množstva studenej vody, ale bez použitia mletej kávy .
 - To by malo byť vykonané aj v prípade, že spotrebič nebol používaný po dlhšiu dobu a po odvápnení.

Zobrazenie hodnôt a funkcií Otočné ovládanie

Ak chcete vybrať konkrétnu funkciu, otočením otočného ovládača v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek podľa potreby.

Ak chcete vrátiť spotrebič do pohotovostného režimu.

Tlačidlo Zapnuté/Vypnuté

Ak chcete spustiť určitú funkciu, prerušte proces, vypnite a znovu zapnite spotrebič.

Hlavná kontrolka

Označuje, že spotrebič je pripravený na použitie.

Varenie kávy "Standard"

Káva sa varí v štandardnom režime a potom sa udržiava v teple po dobu 35 minút.

Káva variaci "ECBC"

Káva sa varí podľa špecifikácií ECBC a potom sa udržiava v teple po dobu 35 minút.

Prerušenie udržiavanie v teple

Kávovar sa automaticky vypne, zatiaľ čo varná doska sa aktivuje na ďalších 35 minút.

Hodiny

Programovanie časovača. Proces varenia typu, ktorý má byť vybraný ("Standard" alebo "ECBC"), začína vo vopred nastavenom čase.

Odvápnenie

Jednotka sa odvápnuje (pozri Čistenie a starostlivosť / Odvápnenie).

Svetelný krúžok

Vypnuté - spotrebič je vypnutý Zapnuté - spotrebič je používaný

Bliká - spotrebič čaká na vstup alebo je dokončený cyklus varenia

Ukázať

- Na displeji sa zobrazuje aktuálny čas. Klávesy na displeji je možné použiť na nastavenie hodín a minút.

- S otočným ovládaním nastaveným na , nastavenie časovača je zobrazené a je možné ho zmeniť pomocou klávesov na displeji.

Príprava jednotky

- Otvorte veko nádrže a naplňte nádrž požadovaným množstvom studenej vody (min. 3 šálky).
- Dávajte pozor, aby ste neprekročili maximálnu hladinu vody 8/12 šálok, pretože inak by sa vriaca voda mohla vysunúť a spôsobiť popáleniny.
- Dve meracie stupnice na vodnej nádrži vám pomôžu nájsť správne množstvo sladkej vody:
- ľavá stupnica je určená pre šálky normálnej veľkosti (okolo 125 ml).
- správna váha je pre menšie šálky.
- Vymeňte veko zásobníka.
- Vytiahnite vyklápací filter a odoberte veko držiaka filtra.
- Do filtračnej vložky vložte papierový filter veľkosti 4 a najskôr sklopte perforované strany filtra.
- Naplňte mletou kávou

Štandard:

Na šálku: cca 6 g = 2 lyžičky stredne jemnej mletej kávy

ECBC:

Na šálku: cca 7,5 g mletej kávy podľa štandardu ECBC

- Množstvo použitej kávy môže byť zmenené podľa chuti.
- Vymeňte veko filtra a zatvorte vysúvací filter.
- Sklenenú nádobu s vekom pripevnite na varnú dosku. Veko nádoby otvára bezodkapový ventil držiaka filtra.

Výber režimu varenia

"Standardní"

- Na varenie štandardnej kávy s vyváženou, jemnou vôňou. Káva sa varí pri ideálnej teplote, pričom voda sa uvoľňuje v intervaloch.
- Pripravte spotrebič tak, ako je popísané v časti Príprava jednotky.
- Stlačením otočného ovládača  spotrebič zapnite .
- Otáčajte otočným ovládačom, kým symbol  nesvieti.
- Stlačte otočný ovládač . Začína proces varenia .

"ECBC"

- Na varenie kávy v súlade so špecifikáciami ECBC (European Coffee Brewing Centre, Oslo), s plnou a silnou arómou. Káva sa varí pri ideálnej teplote, pričom voda sa uvoľňuje v intervaloch.
- Pripravte spotrebič tak, ako je popísané v časti Príprava jednotky.
- Stlačením otočného ovládača  spotrebič zapnite .
- Otáčajte rotačným kontraol, kým symbol  nesvieti. Svetelný krúžok bliká modro.
- Stlačte otočný ovládač . Začína proces varenia. Svetelný prstenec ukazuje stabilne modrú farbu.
-

Hodiny

- Ak chcete začať cyklus varenia vo vopred nastavenom čase, najskôr pripravte spotrebič, ako je popísané v časti Príprava jednotky. Potom nastavte požadovaný čas:
- Otáčajte otočným ovládačom,  dokud se  nerozsvieti symboly a nerozsvieti.
- Pomocou klávesov na displeji nastavte hodiny a minúty.
- Teraz vyberte požadovaný program varenia:
- Otočte otočným ovládačom na  alebo .
- Potvrďte stlačením otočného ovládača .
- Svetelný krúžok, hlavná kontrolka  a  alebo  svítí.
- Kávovar začne variť vo vopred nastavenom čase.

Proces varenie

- Ak svetelný krúžok, hlavná kontrolka  a  alebo  svítí.
- Voda v nádrži sa privedie do varu. S vodnou nádržou naplnenou na maximálnu kapacitu bude ohriať vodu trvať asi 5 minút.
- Hneď ako je dosiahnutá dokonalá teplota varenia, otvorí sa ventil vo vnútri vodnej nádrže a začne cyklus varenia .
- Zvuk "cvaknutia" označuje , že ventil sa otvára a zatvára pre dokonalý výsledok varenia.
- Filtrovaná káva začne prúdiť do sklenenej nádoby.
- Hneď ako voda prejde, svetelný krúžok sa krátko rozsvieti a varná doska sa aktivuje asi na 35 minút. Jednotka sa potom automaticky vypne.
- Ak chcete prerušiť cyklus varenia, opätovným stlačením otočného ovládača  spotrebič vypnite .

Tip: Pri príprave menej ako 8 šálok je možné sklenenú nádobu vybrať a spotrebič vypnúť, akonáhle je varenie dokončené, tj keď už nevychádza žiadna káva (viď Pohotovostný režim a vypnutie).

Po varnom cyklu

- Vyberte sklenenú nádobu z jednotky. Bezodkvapový ventil držiaka filtra sa uzavrie a zabráni odkvapkávaniu kávy na varnú dosku.
 - Ak chcete udržať zostávajúcu kávu horúcu, vymeňte sklenenú nádobu späť na varnú dosku.
 - Doska sa udržuje horúca po dobu asi 35 minút po dokončení varenia. Môže však byť vypnutý výberom  a stlačením otočného ovládača .
 - Ak si prajete začať niekoľko varných cyklov jeden po druhom, nechajte stroj vychladnúť po dobu najmenej 5 minút s otvoreným vekom zásobníka pred opätovným použitím. Studenú vodu používajte iba na doplnenie vodnej nádrže.
- Upozornenie: Nezabudnite, že vodná nádrž a veko nádrže sú po dokončení varného cyklu stále horúce a horúca para môže uniknúť z nádrže pri otváraní veka (Upozornenie: Nebezpečenstvo obarenia).

Udržiavanie v teple

- Ak chcete, aby bola káva po automatickom vypnutí dlhšie horúca, znovu zapnite jednotku stlačením otočného ovládača .
- Otáčajte otočným ovládačom,  kým symbol nesvieti.
- Stlačte otočný ovládač . Káva je teraz udržiavaná horúca. Svetelný krúžok, hlavná kontrolka  a  svieti.
- Varná doska zostáva zapnutá ďalších 35 minút. Potom sa jednotka automaticky vypne.

Pohotovostný režim a vypnutie

- Ak bol cyklus varenia alebo funkcia udržiavania tepla prerušená, môže byť spotrebič vrátený do pohotovostného režimu alebo vypnutý.
- Otáčajte otočným ovládačom, kým nezostane svietiť iba hlavná kontrolka . Jednotka je teraz v pohotovostnom režime.
- Jednotku je možné vypnúť výberom  a stlačením otočného ovládača .

Úložný priestor pre káble

Úložný priestor kábla slúži na uloženie kábla.

Vybranie v spodnej časti uľahčuje obmedzenie dĺžky napájacieho kábla.

Čistenie a starostlivosť

- Pred čistením sa uistite, že je spotrebič odpojený od napájania a úplne vychladol.
- Z bezpečnostných dôvodov by kávovar nemal byť ošetrovaný vodou alebo tekutinami a nikdy by nemal byť ponorený.
- Nepoužívajte drsné abrazívne čistiace prostriedky.

Po každom použití:

- Vycistíte filtračný systém a sklenenú nádobu:
- Ak chcete odstrániť kávovú usadeninu, otvorte vykopný filter, odoberte veko a vyberte vložku filtra. Vyberte papierový filter s kávovou usadeninou; ako prírodná látka môže byť kávová usadenina kompostovaná.
- Sklenenú nádobu, veko, veko filtra a filtračnú vložku je možné čistiť v horúcom mydlovom obale alebo v umývačke riadu.
- Veko nádob je možné zložiť pre ľahké čistenie.
 - Jednotlivé časti by mali byť dôkladne vysušené a potom znovu namontované na jednotku.

V prípade potreby:

- Utrite vonkajšie povrchy čistou vlhkou handričkou; Potom dôkladne osušte.
- Utrite vnútro zásobníka čistou vlhkou handričkou. Aby sa zabránilo upchatiu výstupného ventilu vodnej nádrže, použite na čistenie rezervy vody a sklenenej nádoby nenašuchorenú handričku.

Odvápnenie

- V závislosti na kvalite vody (obsahu vápna) vo vašej oblasti a na frekvencii používania potrebujú všetky tepelné domáce spotrebiče používajúce horúcu vodu odvápnenie (tj odstránenie vápenných usadenín) na regulárnom základe, aby bola zaručená správna funkcia.
- Akýkoľvek záručný nárok bude neplatný, ak zariadenie zlyhá z dôvodu nedostatočného odvápnenia.  Tlačidlo začne blikať, keď jednotka potrebuje odvápnenie.
- Odvápnenie nesmie byť vykonané hneď, ale malo by byť vykonané čo najskôr.
- Odvápnenie môže byť tiež zahájené kedykoľvek pred blikaním  tlačidla.
- Na odvápnenie odporúčame použiť zmes 6 šálok vody a 50 ml octovej esencie.
- Do plastového filtra (bez použitia mletej kávy) vložte papierový filter.

- · Naplňte studený odvápnovací roztok do vodnej nádrže.
- · Otočte otočným ovládačom a stlačte ho. Svetelný krúžok, hlavná kontrolka a  svítí.
- · Odvápnovací roztok sa vyleje, akonáhle prejde systémom. Nenalievajte odvápnovače do smaltovaných drezov. Nepoužívajte odvápnovací roztok druhýkrát.
- · Po dokončení odvápnenia začne svetelný krúžok blikať.
- · Ak chcete stroj vyčistiť po odvápnení, operujte ho dvakrát alebo trikrát iba čerstvou studenou vodou (bez použitia mletej kávy). Ak chcete začať proces, vyberte symbol a stlačte otočný ovládač  .

Likvidácia



Záruka

Tento výrobok je zaručený proti vadám materiálu a spracovania po dobu dvoch rokov od dátumu nákupu. V rámci tejto záruky sa výrobca zaväzuje opraviť alebo vymeniť všetky diely, ktoré boli uznané chybnými, za predpokladu, že výrobok bude odoslaný do niektorého z našich autorizovaných servisných stredísk. Táto záruka je platná iba vtedy, ak bol spotrebič používaný v súlade s návodom na použitie a za predpokladu, že nebol upravený, opravený alebo narušený neoprávnenou osobou alebo poškodený nesprávnym použitím.

Táto záruka sa samozrejme nevzťahuje na opotrebenie, ani na rozbitné predmety, ako sú sklenené a keramické predmety, žiarovky atď. Táto záruka nemá vplyv na vaše zákonné práva ani na žiadne zákonné práva, ktoré môžete mať ako spotrebiteľ podľa platných vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré upravujú nákup tovar. Ak produkt nefunguje a potrebuje byť vrátený, starostlivo ho zabaliť, priložiť svoje meno a adresu a dôvod vrátenia. Pokiaľ v záručnej dobe, predložte tiež záručnú kartu a doklad o nákupe.

Pokiaľ dôjde k poruche...

... ak cyklus varenia trvá dlhšie, než je obvyklé, alebo

... ak sa ventil vodnej nádrže stal netesným,

· odvápnenie zásobníka vody (viď časť Čistenie a starostlivosť/Odvápnenie).

... ak je horúca voda vymrštená vekom nádrže, alebo

... pokiaľ sa ventil neotvorí, aj keď je proces varu dokončený,

vodná nádrž bola preplnená.

Prostriedky označené týmto symbolom musia byť zlikvidované oddelene od vášho domáceho odpadu, pretože obsahujú cenné materiály, ktoré je možné recyklovať. Správna likvidácia chráni životné prostredie a ľudské zdravie. Váš miestny úrad alebo predajca vám môže poskytnúť informácie o tejto záležitosti.

· Pri plnení zásobníka vody dávajte pozor, aby ste neprekročili maximálnu hladinu vody 8 šálok a nezostali pod značkou 3 šálok pre stredne veľké šálky kávy.